

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ИНКЛЮЗИВНОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической работе



Е.С. Сахарчук

«27» апреля 20__ г.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ОСВОЕНИЮ УЧЕБНОЙ
ДИСЦИПЛИНЫ

УЧЕБНАЯ ПРАКТИКА (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА
(ПОЛУЧЕНИЕ ПЕРВИЧНЫХ НАВЫКОВ НАУЧНО-
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ))

образовательная программа направления подготовки
44.03.01 Педагогическое образование
шифр, наименование

Направленность (профиль)
Иностранный язык

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Курс 2 семестр 3, 4

Москва
2022

Методические рекомендации разработаны на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления 44.03.01. "Педагогическое образование" (с изменениями и дополнениями) Редакция с изменениями № 1456 от 26.11.2020 утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 121 от 22 февраля 2018 г.

Зарегистрировано в Минюсте России 15 марта 2018 г. Регистрационный № 50362

Разработчик методических рекомендаций:

Крив. зам. зав. кафедрой по учебно-воспит. работе ГБОУ г. Москвы
МКОУ 2104 на Таганке
место работы, занимаемая должность
Борукнов А.Б. 7.04 2022 г.
подпись Ф.И.О. Дата

Методические рекомендации утверждены на заседании кафедры романо-германских языков

(протокол № 8 от «07» 04 2022 г.)

на заседании Учебно-методического совета МГГЭИ
(протокол № 1 от «27» апреля 2022 г.)

И.о. заведующего кафедрой
«07» апреля 2022 г.
(дата)

Александрова О.В.
(подпись)

Александрова О.В.
(Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник учебно-методического управления
И.Г. Дмитриева
«27» апреля 2022 г.

Начальник методического отдела
Д.Е. Гапеев
«27» апреля 2022 г.

И.о. декана факультета
А.А. Устиновская
«27» апреля 2022 г.

АННОТАЦИЯ

Настоящие методические рекомендации разработаны для обучающихся 2 курса очной формы обучения с учетом ФГОС ВО и рабочей программы практики Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))

Целью научно-исследовательской практики является формирование представления о специфике научно-исследовательской работы, в том числе по исследованию темы курсовой и выпускной квалификационной работ и формирования исследовательских качеств и умений, необходимых в педагогической деятельности.

Задачи дисциплины

- ознакомление с различными этапами научно-исследовательской деятельности (постановка задачи исследования, литературная проработка проблемы с использованием современных информационных технологий, накопление и анализ экспериментального (теоретического) материала, формулировка выводов по итогам исследований, оформление результатов работы в виде отчета);
- ознакомление с различными методами научного поиска, выбор оптимальных методов исследования, соответствующих задачам исследования;
- приобретение навыков коллективной (индивидуально-групповой) научной работы;
- взаимодействие с другими научными группами и исследователями.
- умеет отыскивать, анализировать и систематизировать научную, справочную, статистическую информацию, пользоваться компьютерными программами;
- применять результаты исследования в профессиональной деятельности.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.
- методы организации и руководства работой команды, принципы командной стратегии для достижения поставленной цели.
- принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации.
- способы установления регламента современной информационной образовательной среды вуза, необходимой для активизации участия студентов в компетентностно-ориентированном образовании

- содержание, сущность, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области; закономерности, определяющие место предмета в общей картине мира;

уметь:

- анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности

- организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.

- применять языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном (-ых) языке (-ах).

- проводить информационно-поисковую деятельность, направленную на совершенствование профессиональных умений

- анализировать базовые предметные научно-теоретические представления о сущности, закономерностях, принципах и особенностях изучаемых явлений и процессов

владеть:

- навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений.

- навыками организации и руководства работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

- способностями выстраивать стратегию устного и письменного общения на русском и иностранном (-ых) языке (-ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.

- навыками работы с основными информационно-поисковыми и экспертными системами; распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности

- навыками понимания и системного анализа базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач.

Руководитель практики от выпускающей кафедры осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, оценивает результаты прохождения практики обучающимися. Результаты практики подводятся в форме зачета с оценкой и принимается руководителем практики от кафедр переводческого факультета в установленные сроки в соответствии с графиком защиты практики. Форма отчета имеет вид публикации на листах формата А4 шрифтом Times New Roman, кеглем 14. Объем публикации составляет не менее 20-25 страниц оригинального текста, содержащего цель, задачи, объект, предмет научного исследования по теме ВКР, степень научной разработанности проблемы, использованные методы научного исследования, степень научной новизны, практическая значимость исследования; библиографический список публикаций по теме исследования, составленный в соответствии с требованиями государственного стандарта. По окончании практики обучающийся в трехдневный срок составляет письменный отчет и сдает его руководителю практики от кафедры. Отчет о прохождении практики должен включать описание проделанной обучающимся работы. В результате прохождения практики студент заполняет дневник практики, содержащий общие сведения о практике, индивидуальное задание на период практики, записи о работах, выполненных во время прохождения практики. Дневник о практике оформляется в печатной форме, согласно утвержденному образцу МГГЭУ, на листах формата А4, шрифтом Times Roman, кегль 12.. Видом промежуточной аттестации по практике является зачет с оценкой, который проводится в форме защиты отчета (устный ответ по требуемой форме и последовательности о выполненной работе и результатах НИР. Зачет по практике проводится в течение двух часов из общего времени, предусмотренного в общем объеме часов практики.

По итогам практики студент предоставляет:

- введение к ВКР по дисциплине «Теория и методика обучения иностранному языку» с соблюдением всех требований к нему (формулировка актуальности темы КР, ее практической и теоретической значимости; оценка степени разработанности темы; постановка цели и задачи исследования; описание теоретической и методологической основы работы; приведение перечня используемых методов и приемов исследования).
- библиографический список изученной в рамках выполнения задания по практике научной и научно-методической литературы (не менее 30 наименований).
- дневник практики, в котором отражены виды работ в рамках данного типа практики и затраченное на это время.
- отчет по итогам практики с описанием достигнутых в рамках данного типа практики результатов, самооценкой их значимости и связи с темой КР.

Формой отчетности по практике является отчет обучающегося о прохождении практики, который включает в себя составление библиографического списка, выполнение индивидуального задания; собеседование с руководителем по результатам отдельных этапов исследования.

В качестве индивидуального задания может быть:

- подготовка исследовательского проекта, тематика которого соотносится с выбранной темой выпускной квалификационной работы и направлениями научно-исследовательской работы кафедры;
- подготовка доклада, согласованного с темой выпускной квалификационной работы для участия в научно-практической конференции;
- подготовка к публикации статьи, согласованной с темой выпускной квалификационной работы.

Требования к написанию и оформлению отчета по производственной практике

Основные требования, предъявляемые к написанию отчета:

- изучение и отражение всех элементов содержания отчета;
- логическая последовательность изложения материала и полное раскрытие поставленных вопросов (текст отчета должен быть кратким, четким и не допускать двойного толкования);
- в тексте отчета используют повествовательную форму изложения текста от третьего лица, например, «применяют», «указывают», или в безличной форме – «устанавливаются», «применяется»;
- в тексте должны применяться научные термины, обозначения и определения, установленные соответствующими стандартами, а при их отсутствии - общепринятые в научной литературе, сокращения терминов допускаются только общепринятые и правильно оформленные;
- все цитаты и авторские материалы должны иметь ссылку на используемый источник информации: ссылки на использованные источники следует указывать порядковым номером издания в списке использованной литературы в квадратных скобках после авторского материала, представленного в кавычках;
- объем отчета не менее 30 страниц машинописного текста;
- список литературы должен содержать не менее 15 источников;

Самостоятельная подготовка осуществляется студентами на основе рабочей программы практики и настоящих методических рекомендаций.

Самостоятельная работа студента разделу (этапу) практики, на которую рабочей программой практики выделены практические занятия, делится на две части: 1) самостоятельная подготовка к практическому занятию; 2) самостоятельная подготовка после и на основании рабочих записей и других материалов, сделанных студентом в процессе участия в практическом занятии.

Основными источниками информации для самостоятельной работы студента по разделу (этапу) практики являются: 1) рабочая программа практики; 2) рабочие записи, сделанные студентом в процессе участия в практическом занятии или во время консультации с руководителем практики от МГГЭУ; 3) рекомендованные источники и литература для подготовки; 4) авторитетные источники открытого типа (официальные интернет-порталы органов государственного и муниципального управления, ведущих исследовательских институтов и научных центров, информационные ресурсы результатов научных исследований и учебной литературы Elibrary.ru и т.д. В случае сомнения в авторитетности используемых источников и достоверности найденной в процессе самостоятельной работы информации следует во внеучебное время проконсультироваться с руководителем практики от организации базы практики или с руководителем практики от МГГЭУ.

Распределение фонда времени, выделяемого для самостоятельной работы по теме остается на усмотрение студента. Рекомендуется придерживаться следующей структуры: 1) 30 50 % – поиск, систематизация и изучение информационных источников разделу (этапу) практики; 50 70 % – оформление результатов самостоятельной работы по разделу (этапу) практики (составление конспектов; подготовка презентаций и других наглядно-иллюстративных материалов на основе изученной информации; составление списка вопросов, требующих уточнения во время консультаций с руководителем практики от организации базы практики или с руководителем практики от МГГЭУ; подготовка материалов для составления отчета о практике).

Индивидуальное задание должно соответствовать следующим требованиям:

- работа - исследовательская, полностью посвящена решению одной научной проблемы, осмысленной и сформулированной самостоятельно;
- цель реализована последовательно, сделаны необходимые выкладки, отсутствует информация, перегружающая текст;
- текст содержит все необходимые ссылки на авторов в тех случаях, когда даётся информация принципиального содержания (определения, описания, обобщения, характеристика, мнение, оценка т.д.), при этом автор умело использует чужое мнение при аргументации своей точки зрения, обращаясь к авторитетному источнику;
- список охватывает все основные источники по данной теме, доступные студенту. Работа имеет чёткую структуру, обусловленную логикой темы, правильно оформленный список литературы, корректно сделанные ссылки.

Список использованной литературы

1. Горелов Н.А., Круглов Д.В., Кораблева О.Н. Методология научных исследований. Учебник. - М.: Юрайт, 2019. - 365 с. <https://urait.ru/bcode/433084>
2. Дрещинский, В. А. Методология научных исследований : учебник для вузов / В. А. Дрещинский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 274 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07187-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/492409> (дата обращения: 21.05.2022).
3. Космин В.В. Основы научных исследований (Общий курс) : учеб. пособие / В.В. Космин. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2017. — 227 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс; URL: <http://new.znaniy.com>]. — (Высшее образование: Магистратура). — <https://doi.org/10.12737/12140>. - ISBN 978-5-369-01464-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znaniy.com/catalog/product/774413> (дата обращения: 21.05.2022). – Режим доступа: по подписке.
4. Методика научных исследований: учебное пособие. - Волгоград: Волгоградский ГАУ, 2015. - 88 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znaniy.com/catalog/product/615292>
5. Кравцова, Е. Д. Логика и методология научных исследований : учеб. пособие / Е. Д. Кравцова, А. Н. Городищева. - Красноярск : Сиб. федер. ун-т, 2014. - 168 с. - ISBN 978-5-7638-2946-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znaniy.com/catalog/product/507377> (дата обращения: 21.05.2022). – Режим доступа: по подписке.
6. Подготовка и защита выпускной квалификационной работы : методические рекомендации / состав. Е.В.Воеводина. - М. : МГГЭУ, 2015. - 34с
7. Свиридов Л. Т. Основы научных исследований: Учебник / Свиридов Л.Т., Третьяков А.И. - Воронеж: ВГЛУ им. Г.Ф. Морозова, 2016. - 362 с. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/858448>

